

Portable MP3-CD Player

EXP3360, EXP3361,
EXP3362, EXP3363,
EXP3364, EXP3365

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

felhasználói útmutatók



PHILIPS



EXP3360, EXP3361, EXP3362,
EXP3363, EXP3364, EXP3365

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



LC/bk WK407 Issue 1

Printed in China

1

1

2

3

4

5

6

10

9

8

7

11

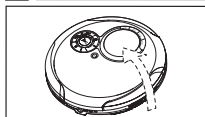
12

6

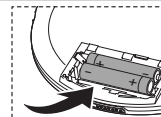
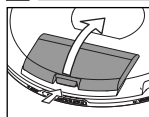
14

13

1 OPEN



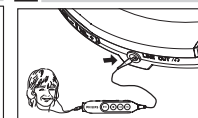
2



3 CD



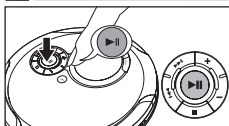
4



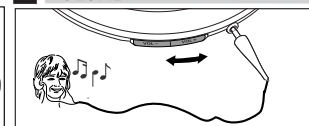
5 OFF+RESUME+HOLD



6 PLAY



7 VOLUME + -



!!!



MAGYARORSZÁG

Minőséggarancia

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem!

A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szervíz) javíthatja.

Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Elemes működéshez.....2 x R06 /R3
.....2 x R03 /R4

Teljesítmény

maximális100 mA
készenléti állapotban.....50 mA

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg0,192 kg

Befoglaló méretek

szélesség137,5 mm
magasság22,8 mm
mélység137,5 mm

Erőszűrő

Kimeneti teljesítmény.....2x 4 mW RMS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Upozornění : Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve odpojte síťový zdroj.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

A készülékkel szállított tartozékok:

1 x fejhallgató HE225/HE270

1 x EXPANIUM CD-ROM (ingyenes MusicMatch Jukebox szoftver)

1 x AA elemek ajtaját

1 x AC adapter AY3162 (nem minden típusnál)

Kezelőgombok, (lásd 1)

- ①kijelző
- ② **ESP** választás az energiatakarékos üzemmód és az elektronikus kihagyásvédelem (ESP) között. Az ESP biztosítja a CD folyamatos lejátszását a vibrációk és az ütések ellenére.
- ③ **PROG** számok beprogramozása és a program megtekintése.
- ④ **DISPLAY** csak MP3/WMA-CD esetén: a műsorszámra és az albumra vonatkozó információk megjelenítése a kijelzőn.
- ⑤ **MODE** a különféle lejátszási módok, például a **SHUFFLE, REPEAT** kiválasztása.
- ⑥ **OPEN ►** a CD-tartó kinyitása
- ⑦ **LINE OUT/** 3,5 mm-es fejhallgató-csatlakozó, csatlakozó, melyen keresztül a lejátszót másik készülék audio bemenetéhez lehet csatlakoztatni, távirányító csatlakozója (nem minden típusnál)
- ⑧ **VOL -/+** hangerőszabályzó.
- ⑨ **DBB** a mély hangok kiemelésének be- és kikapcsolása. A hangjelzést (rövid sípolást) is ezzel a gombbal lehet be-/kikapcsolni, ehhez 2 másodpercnél tovább kell lenyomva tartani.

- ⑩ **►||** a készülék bekapcsolása, a CD lejátszásának elindítása és megszakítása.
- /+** csak MP3/WMA-CD esetén: a következő/előző album kiválasztása, vagy keresés előre/ visszafelé.
- ◀▶** átugrik a előző/következő szám elejére.
- a CD lejátszásának megállítása, a program törlése, a töltés bekapcsolása és a készülék kikapcsolása.
- ⑪ **OFF** a RESUME és a HOLD funkció kikapcsolása;
- RESUME** állásban annak a pozíciónak a tárolása, ahol a lejátszás abbamaradt;
- HOLD** az összes gomb lezárása (csak a készüléken).
- ⑫ AA elemek ajtaját.
- ⑬ **4.5V DC** külső feszültségforrás csatlakoztatásához.
- ⑭ adattábla

AY 3785 távirányító (nem minden típusnál, lásd 2)

- ① 3,5 mm-es csatlakozó fejhallgató csatlakoztatásához.
- ② **►||** a készülék bekapcsolása, a lejátszás elindítása és a lejátszás megszakítása.
- ③ ■ a CD lejátszásának megállítása, a program törlése, a töltés bekapcsolása és a készülék kikapcsolása.
- ④ **◀▶** átugrik a előző/következő szám elejére.
- ⑤ **HOLD** csak a távirányító összes gombjának lezárása.
- ⑥ **Volume -/+** a hangerő beállítása.

TÁVIRÁNYÍTÓ AY3785

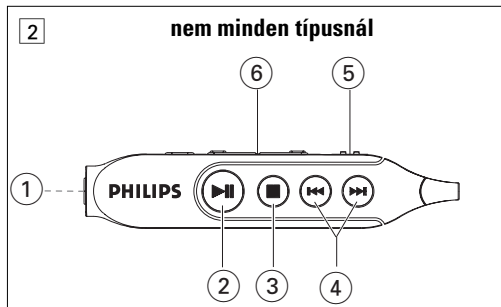
A távirányító csatlakoztatása (nem minden típusnál)

Használja az AY 3785 számú vezetékes távirányítót. A távirányítón és a készüléken lévő ugyanazon jelzési gombok, egyforma funkciót töltenek be.

- 1 Ellenőrizzük, hogy ki van-e kapcsolva a készülék.
- 2 Erőteljesen nyomja be a távirányító vezetéket a készülék LINE OUT/4 kimenetébe.
- 3 Szorosan csatlakoztassa a fejhallgatót a távirányítón lévő csatlakozóba.
- 4 A készülék bekapcsolásához és a lejátszás megkezdéséhez nyomjuk le a ►II gombot a távirányítón.
- 5 Állítsa be a hangerőt a CD-lejátszón illetve vagy távirányítón lévő gombbal.

✓ Hasznos tanácsok:

- Ha a lejátszót a távirányítóval szeretnénk működtetni, ellenőrizzük, hogy a készüléken lévő **HOLD** kapcsoló kikapcsolt állásban van-e.



ELEMEK

(a készülékkel szállított vagy megvásárolható)

A kényelem érdekében ezt a modellt 2 különböző levehető elemfedéllel gyártják. Ez lehetővé teszi a lejátszó működtetését kétféle különböző méretű teleppel. Ennél a készüléknél a következők valamelyikét használhatja:

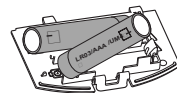
- tartós elemeket **AAA (LR03, UM4)** vagy **AA (LR6, UM3)** lehetőleg Philips.

✓ Hasznos tanácsok:

- AA elemek használatával meghosszabbíthatja a lejátszási időt.
- *Nem tanácsos öreg és új, illetve különböző típusú elemeket vegyesen használni. Vegye ki az elemeket, ha kimerültek, vagy ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a készüléket.*

AAA (LR03, UM4) vagy AY3363 elemek behelyezése

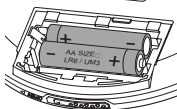
- 1 Nyissa ki az elemtartót.
- 2 Helyezzük be az AAA elemeket az ajtó hátoldalán jelzettel szerint.
- 3 Tegyük vissza az AAA ajtót a benne lévő elemekkel a készülékbe.



AA (LR6, UM3) elemek behelyezése

Használjuk az AA jelölésű elemtartó ajtót.

- Nyissa ki az elemtartót és helyezzen be vagy 2 darab hagyományos vagy tartós elemet..



Az elemek feltöltöttségének jelzése

Az elemek feltöltöttségének közelítőleges állapota látszik a kijelzőn.

- Az elemek teljesen feltöltöttek
- Az elemek kétharmad részben feltöltöttek
- Az elemek egyharmad részben feltöltöttek
- Az elemek rosszak vagy kimerültek. Ha az elemek rosszak vagy kimerültek, akkor a jelzés villog, a kijelzőn a **Please replace batteries** felirat látszik, és ismételt hangjelzés.

FESZÜLTSGELLÁTÁS

Átlagos lejátszási idő szokásos körülmények között

Elem típusa

Energiatekercs

	Audio CD	MP3-CD/WMA-CD
Tartós AA	10 óra	20 óra
Tartós AAA	5 óra	10 óra
Újratölthető ECO-PLUS NiMH akkumulátoregység	4 óra	6 óra

**Az ECO-PLUS NiMH akkumulátoregységre vonatkozó információk
(azokra a típusokra vonatkozik, melyekhez tartozik AY 3363 újratölthető
ECO-PLUS NiMH akkumulátoregység)**

Újratöltésre csak azoknál a lejátszóknál van lehetőség, melyekhez tartozik
AY 3363 újratölthető ECO-PLUS NiMH akkumulátoregység.

Az ECO-PLUS NiMH akkumulátoregység feltöltése a készülékben

- 1 Helyezze be az AY 3363 újratölthető ECO-PLUS NiMH akkumulátoregységet.
- 2 Csatlakoztassa a hálózati adaptert a lejtászó 4.5V DC bemenetébe és a fali dugaljba.
→  villog és CHARGING megjelenik.
- A töltés befejeződik, ha elkezd lejátszani, de legkésőbb 7 óra elteltével.
- 3 Amikor a töltés befejeződik, **Batt. full** üzenet látszik a kijelzőn.

Hasznos tanácsok:

- Töltés közben az akkumulátoregység általában felmelegszik.
- Ha túlságosan felmelegszik az akkumulátoregység, akkor a töltés körülbelül 30 perc szünetel.
- Hogy a készülékben történő feltöltés sikeres legyen, mindig ellenőrizze, hogy a csatlakozók tiszták-e.
- Csak AY 3363 ECO-PLUS NiMH akkumulátoregység használható.

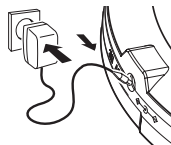
FESZÜLTSGELLÁTÁS / ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Kezelési útmutató

- Csökkenti az akkumulátoregység élettartamát, ha teljesen vagy félig feltöltött állapotban újratölti. Ezért azt tanácsoljuk, hogy addig használja az újratölthető ECO-PLUS NiMH akkumulátoregységet, míg teljesen ki nem merül, és csak utána töltsé újra.
- A rövidzárlatot elkerülendő mindig ügyeljen arra, hogy ne érjen fém tárgy az akkumulátoregységhez.
- Ha az akkumulátoregység feltöltés után gyorsan kimerül, akkor letelt az élettartama.

Hálózati adapter (a készülékkel szállított vagy megvásárolható)

Csak az AY 3162 típusú (4,5 V/450 mA egyenáram, a középső kivezetés a pozitív pólus) hálózati adaptert használja. Más termék esetleg károsíthatja a készüléket.



- 1 Ellenőrizze, hogy a helyi hálózati feszültség értéke megfelel-e az adapter feszültségének.
- 2 Csatlakoztassa az adaptert a lejtászó 4.5V DC bemenetébe és a fali dugaljba.

Hasznos tanácsok:

– Ha nem használja az adaptert, mindig húzza ki.

Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért elhasználódásuk után a megfelelő hulladéktárolóba helyezendők.

- A készüléket nem szabad vízbe meríteni vagy lefröcskölni.
- Semmilyen veszélyforrást se helyezünk a készülékre (pl. folyadékkal töltött tárgyat, meggyújtott gyertyát)

A CD-lejátszó és a CD-k kezelése

- Soha ne nyúljon a CD-lejátszó (A) lencséjéhez.
- Óvja a készüléket, az elemeket és a CD-ket a nedvességtől, csapadéktól, homoktól és a túlzott hőhástól (ami például fűtőtest közelében vagy közvetlen napsütésnek kitett helyen lehet).
- A CD-lejátszót tiszta vízzel enyhén megnedvesített szőszmentes ruhával lehet tisztítani. Ne használjon semmiféle tisztítószert, mert ezeknek korródáló hatásuk lehet.
- A CD-ket úgy tisztítsa, hogy középtől kifelé, egyenes vonalban áttörli egy szőszmentes ruhával. Soha ne használjon tisztítószert, mert az károsíthatja a lemezt! Soha ne írjon a CD-re és ne ragasszon rá címkét.
- A lencse bepárasodhat, ha a készülék hirtelen kerül hideg helyről megre. A CD-lejátszó ilyenkor nem működik. Hagyja a CD-lejátszót meleg helyen mindaddig, míg a nedvesség el nem párolog.
- A CD-lejátszó közelében használt mobil telefon zavarhatja a készülék működését.
- Vigyázzon, hogy ne ejtse le a készüléket, mert attól elromolhat.



Környezetvédelmi vonatkozások

- A készülék csomagolása fölösleges csomagolóanyagokat nem tartalmaz. Mindent megtettünk annak érdekében, hogy a csomagolást könnyen szét lehessen választani három egymástól független anyagra: karton (doboz), polisztirol (hüvely) és polietilén (zacskók, védőlap).
- A készülék olyan anyagokból áll, melyek újrahasznosíthatók, ha a szétszerelést egy hozzáértő cég végzi. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat, a használt elemeket és az öreg készüléket a helyi előírások figyelembe vételével helyezze a hulladékgyűjtőbe.

Az MP3 (MPEG Audio Layer 3) és WMA (Windows Media Audio) olyan, a zenei anyagok tömörítéséhez kifejlesztett technológia, mely az audio CD-n lévő digitális adatok mennyiségét lényegesen lecsökkenti, miközben megőrzi az eredeti CD hangminőségét.

- Honnan nyerhetők zenefájlok :** Vagy letölti az engedélyezett MP3 zenefájlokat az internetről számítógépe merevlemezére, vagy elkészíti saját audio CD-jéről. Ez utóbbihoz helyezze be audio CD-jét számítógépe CD-ROM meghajtójába, és alakítsa át a megfelelő kódoló programmal. Az MP3 zenefájlok esetén akkor lesz jó a hangminőség, ha az adatátviteli sebesség legalább 128 kbps és 96 kbps WMA fájlok esetén.
- Hogyan lehet az MP3/WMA fájlokat előállítani CD-ROM-on:** A számítógépe CD-írójával vegye fel („írja fel”) a zenefájlokat a merevlemezről egy CD-ROM-ra. Saját MP3 CD-k létrehozására használhatja a mellékelt (ingyenes **MusicMatch Jukebox** szoftvert). Bővebb tájékoztatás a **www.musicmatch.com** oldalon található.

Hasznos tanácsok:

- Figyeljen arra, hogy az MP3 fájlok végződése **.mp3** legyen és WMA fájlok végződése **.wma**.
- A zenefájlok és albumok maximális száma körülbelül 350 (átlagosan 20 karakterből álló fájlnevevel számolva)
- A lejátszható műsorszámok száma a fájlnevek hosszától függ. Rövidebb fájlneveket választva több fájl kezelhető.

Windows Media Audio® az Microsoft Corporation bejegyzett kereskedelmi védjegye.

Musicmatch Inc.® az Microsoft Corporation bejegyzett kereskedelmi védjegye.

Az egyes védjegyek a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

FEJHALLGATÓ / CSATLAKOZTATÁS A GÉPKOCSIBAN

Fejhallgató HE225/HE270

- Csatlakoztassa a készülékkel szállított fejhallgatót LINE OUT/🔊 a csatlakozóba.

✓ **Hasznos tanácsok:**

- LINE OUT/🔊 kimeneten keresztül a készüléket a hifi rendszeréhez is csatlakoztathatja. a **CD-lejátszó** és a hifi rendszer szabályzóival állítsa be a hangerőt és a hangszínt.

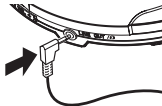
FONTOS!

Hallásvédelem: mérsékelt hangerő. a fejhallgató nagy hangerő esetén károsíthatja a hallást.

Közlekedésbiztonság: ne használjuk a fejhallgatót vezetés vagy kerékpározás közben, mert ez balesetet okozhatunk.

Csatlakoztatás a gépkocsiban (a vezeték a készülékkel szállított vagy megvásárolható)

Helyezze a CD-lejátszót vízszintes, rezgésmentes és szilárd felületre. Ellenőrizze, hogy biztonságban legyen és ne zavarja sem a vezetőt sem az utasokat.

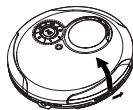


CD LEJÁTSZÁSA

Ezzel a CD-lejátszóval minden fajta **audio lemez** lejátszható, úgy mint írható CD és újrairható CD is és **MP3/WMA CDs**. Ne próbáljon azonban CD ROM-ot, CD-i-t, CDV-t vagy számítógépes alkalmazásra szánt CD-t lejátszani.

- 1 Az OPEN ► csúszkát eltávolítva nyissa ki a lejátszót..
- 2 Helyezzen be a nyomtatott oldalával felfelé egy audio CD-t úgy illetve MP3/WMA CD, hogy a CD-t enyhén megnyomva a helyére illeszti.
- 3 A fedelet lefelé nyomva zárja be a lejátszót.
- 4 A ►|| gombot megnyomva kapcsolja be a lejátszót és indítsa el a lejátszást.

→ Audio CD esetében: Az aktuális műsorszám sorszáma, **CDA-Track** és a lejátszása során eltelt idő megjelenik.
MP3/WMA-CD esetében: a fájl neve görgetődik, és megjelenik az aktuális album/zeneszám sorszáma és eltelt lejátszási ideje.



✓ **Hasznos tanácsok:**

- A zeneszám típusát a WMA, MP3 vagy CD mellett álló ▲ kurzor jelzi.

A lejátszás megszakítása

- A ►|| gombot.
→ A lejátszás során eltelt idő villog.
- Ha folytatni kívánja a lejátszást, nyomja meg ismét a ►|| gombot.



CD LEJÁTSZÁSA, HANGERŐ ÉS HANGSZÍN

Állítsuk le a lejátszást

- A **■** gombot .
→ Audio CD esetében, a kijelzőn megjelenik, hogy hány szám van a CD-n és a lejátszásukhoz szükséges idő. MP3/WMA CD esetében, megjelenik a zeneszámok, illetve albumok teljes száma is.
- Ha ki akarja kapcsolni a készüléket, nyomja meg ismét a **■** gombot.
- A CD-t úgy vegye ki, hogy megfogja a szélénél, nyomja a középső tuskét, miközben óvatosan emeli felfelé a CD-t.



✓ **Hasznos tanácsok:**

- A **■** gomb megnyomása után 90 másodperccel a készülék automatikusan kikapcsol.

Hangerőbeállítás

- A hangerő beállítása a CD lejátszón lévő **VOL +/-** gombbal vagy a fejhallgatón lévő csúszkával történik.

Mélyhangkiemelés

Három DBB (Dynamic Bass Boost) beállítás van:

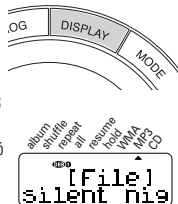
- Ki: nincs mélyhang-kiemelés
- DBB 1** : mérsékelt basszuskiemelés.
- DBB 2** : erős basszuskiemelés.
- Nyomja meg a **DBB** gombot egyszer vagy többször a kívánt basszuskiemelés szintjének kiválasztásához.
→ **DBB 1 2** jelenik meg, ha a DBB aktiválva van.



A műsorszámra és az albumra vonatkozó információk (csak MP3/WMA műsorszámok esetén)

Lejátszás közben a **DISPLAY** gomb lenyomásával válthatunk a zeneszámok / albumok adatai között.

- A **DISPLAY** gomb egyszeri vagy többszöri lenyomására az alábbiak jelennek meg:
 - Album** : az albumot tartalmazó mappa neve,
 - Artist** : a művész neve (ha van erre vonatkozó ID3 tag információ),
 - Title** : a műsorszám címe (ha van erre vonatkozó ID3 tag információ), a műsorszám típusa és a lejátszása során eltelt idő.
 - File name** : a műsorszámot tartalmazó fájl neve.
- Megjelenik a kiválasztott információ az aktuális album / zeneszám számával és eltelt játékidőjével.



✓ **Hasznos tanácsok:**

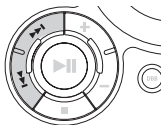
- Audio CD esetében, a **DISPLAY** gomb lenyomására megjelenik az (Audio-Track)
- Az ID3 tag az MP3 fájl része, mely a műsorszámra vonatkozó különféle információkat tartalmaz, mint például a műsorszám címe vagy a művész neve. Mielőtt elkészítené MP3-CD-jét, az MP3/WMA formátumot kódoló szoftverrel állítsa elő az ID3 tag információkat.

SZÁM KIVÁLASZTÁSA ÉS KERESÉS

Kiválasztás és keresés az összes lemezen

Műsorszám kiválasztása lejátszás közben

- A **◀◀** vagy **▶▶** gombot lenyomva, egyszer vagy ismételten megnyomva lehet az aktuális, egy korábbi, vagy egy későbbi műsorszám elejére ugrani.
→ A lejátszás a kiválasztott műsorszámmal folytatódik.



Dallamrész megkeresése lejátszás közben

- A **◀◀** vagy **▶▶** gombot lenyomva tartva lehet egy dallamrészre visszafelé vagy előre megkeresni.
→ Elkezdődik a keresés, és a lejátszás halkabban folytatódik. CD audio műsorszámok esetén 2 másodperc elteltével a keresés felgyorsul.
- Engedje el a gombot, ha megtalálta a keresett dallamrész.
→ A lejátszás a szokásos módon folytatódik.

MP3/WMA-CD-n lévő album és műsorszám kiválasztása

Album kiválasztása lejátszás közben

- A **-** vagy **+** gombot röviden, egyszer vagy ismételten megnyomva lehet az aktuális, egy korábbi vagy egy későbbi album első műsorszámára ugrani.
→ A lejátszás a kiválasztott album első műsorszámával folytatódik.

Műsorszám kiválasztása lejátszás közben

- A **-** vagy **+** gombot lenyomva tartva lehet gyorsan egy korábbi vagy egy későbbi MP3 típusú műsorszámra ugrani.
→ Elkezdődik a műsorszámok átugrása, majd 2 másodperc múlva felgyorsul.
- Ha megtalálta a keresett műsorszámot, engedje el a gombot.
→ A lejátszás a kiválasztott műsorszámmal folytatódik.



Hasznos tanácsok:

- Program lejátszása közben a **-** illetve **+** gombok nem használhatók.

SZÁMOK BEPROGRAMOZÁSA

A programban 50 szám tárolható. MP3 / WMA-CD lejátszásakor 50 zeneszámot választhatunk ki különböző albumokról. Egy szám többször is tárolható a programban.

1 Állítsuk le a lejátszást.

→ Megjelenik az albumok / zeneszámok teljes száma (csak MP3 / WMA-CD esetében). Megjelenik az zeneszámok és a teljes lejátszási idő teljes száma (Audio CD esetében).

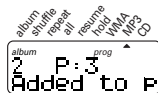
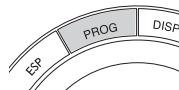
2 Válasszunk ki egy zeneszámot a **◀◀** / **▶▶** vagy **-** / **+** (**-** vagy **+** csak MP3 / WMA-CD esetében).

3 A **PROG** gomb megnyomásával tárolja a számot a memóriában.

→ Rövid ideig megjelenik az **Added to Program** szöveg. **PROG** megjelenik. Megjelenik a kijelzőn a beprogramozott műsorszám sorszáma, a **P** jelzés és hogy hány szám lett már beprogramozva.

4 Az ismertetett módon válasszon ki és programozzon be további számokat.

5 A **▶||** gomb megnyomásával kezdje el a kiválasztott számok lejátszását. → Megjelenik a **prog** felirat és elkezdődik a lejátszás.



A program átnézése

Álló helyzetben lenyomva tartva a **PROG** gombot a kijelzőn sorban megjelenik az összes beprogramozott szám.



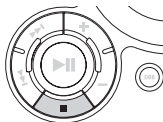
Hasznos tanácsok:

- Ha olyankor nyomja meg a **PROG** gombot, amikor nincs kiválasztva műsorszám, akkor a **select track** felirat jelenik meg a kijelzőn.
- Ha több, mint 50 számot próbál beprogramozni, **Program full** felirat jelenik meg a kijelzőn.

SZÁMOK BEPROGRAMOZÁSA, RESUME

A program törlése

- A **■** kétszeri lenyomása lejátszás közben vagy egyszer leállítási helyzetben.
→ Rövid időre megjelenik a **Program cleared** felirat, a **Prog** felirat eltűnik és a program törlése megtörtént.



✓ Hasznos tanácsok:

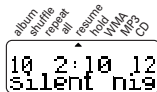
- A program akkor is törlésre kerül, ha megszűnik a feszültségellátás, vagy kinyitja a CD-lejátszó fedelét, vagy ha automatikusan kikapcsol a készülék.

Resume

Tárolni lehet azt a pozíciót, ahol a lejátszás tart. Amikor újra elindítja a lejátszást, onnan fog folytatódni, ahol előzőleg megállította (RESUME). E funkciók a OFF-RESUME-HOLD csúszka megfelelő pozícióba állításával érhetők el.

RESUME - folytatás onnan, ahol előzőleg abbahagyta

- Ha be akarja kapcsolni a **RESUME** funkciót, lejátszás közben állítsa a csúszkát RESUME állásba.
→ A kijelzőn megjelenik a **▲ resume** felirat.
- Amikor be akarja fejezni a lejátszást, nyomja meg a **STOP ■** gombot.
- Amikor folytatni kívánja a lejátszást, nyomja meg a **▶▶** gombot.
→ a lejátszás onnan folytatódik, ahol előzőleg megállította.
- Ha ki akarja kapcsolni a RESUME funkciót, állítsa a csúszkát **OFF** állásba.
→ A **▲ resume** felirat nem látszik tovább.



A LEJÁTSZÁSI MÓD KIVÁLASZTÁSA – MODE

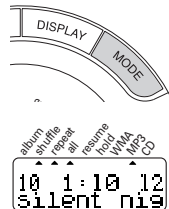
A kiválasztott lejátszási módot egy vagy több **▲** kurzor jelzi.

- Lejátszás közben a **MODE** gombot ismételten megnyomva kiválaszthatja a következő „módok” valamelyikét. A kiválasztott mód jelzése látszik a kijelzőn.

- **shuffle** : A készülék lejátsza egyszer a lemez minden számát véletlen sorrendben.
- **shuffle repeat all** : A készülék lejátsza ismételten a lemez minden számát véletlen sorrendben.
- **repeat** : A készülék lejátsza ismételten az aktuális mäsorszámot.
- **repeat all** : A készülék lejátsza ismételten az egész lemezt.
- **album shuffle** (csak MP3/WMA-CD-k esetén):
A készülék lejátsza egyszer az aktuális album minden számát véletlen sorrendben.
- **album shuffle repeat all** (csak MP3/WMA-CD-k esetén) :
A készülék lejátsza ismételten az aktuális album minden számát véletlen sorrendben.
- **album repeat all** (csak MP3/WMA-CD-k esetén) :
A készülék lejátsza ismételten az aktuális album minden számát.

→ A kiválasztott módban történő lejátszás 2 másodperc elteltével kezdődik.

- Ha vissza kíván térni a szokásos módon történő lejátszáshoz, nyomja meg a **MODE** gombot ismételten mindaddig, míg a különféle speciális lejátszási módok kijelzése el nem tűnik a kijelzőről.



ESP, ENERGIATAKARÉKOS ÜZEMMÓD

A hagyományos hordozható CD-lejátszók ütés és rázkódás esetén gyakran átugorják a CD egy-egy részét. Ennek készüléknek azonban van egy olyan funkciója, az **ELECTRONIC SKIP PROTECTION (ESP)**, mely enyhe rázkódás esetén is folyamatos lejátszást biztosít. A túl erős rázkódások esetében azonban az ESP sem tudja megakadályozni a hangkimaradást. **És a készülék leejtésekor keletkező fizikai károsodást sem tudja megakadályozni!**

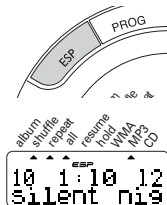
Az Energiatakarékos üzemmód huzamosabb lejátszás esetén növeli a telepek élettartamát.

- Lejátszás közben nyomjuk le egyszer vagy kétszer az **ESP** gombot.

→ A kijelzőn megjelenik a ESP felirat.

- Az ütésvédelem kikapcsolásához és az energiatakarékos üzemmódba lépéshez, a **ESP** gombot.

→ Az ESP kialszik és Powersaving megjelenik.



200 SEC MAGIC ELECTRONIC SKIP PROTECTION !

Átlagos lejátszási idő, ha az ESP csúszásvédelem be van kapcsolva:

Másodpercig Zeneszám típusa

200	WMA (64kbps)
100	MP3 (128kbps)
45	Audio lemez

HOLD, HANGJELZÉS

HOLD- az összes gomb funkciójának letiltása

Ez a modell egy kettős lezárási funkcióval rendelkezik, amely megakadályozza a gombok véletlen lenyomását és aktiválását. Kiválaszthatjuk, hogy a gombok a készüléken, a távirányítón vagy mindkettőn legyenek lezárva. Egyszerien állítsuk a megfelelő **HOLD** csúszkát a tetszés szerinti ki- vagy bekapcsolt **HOLD** állásba. Például:

- Az **OFF•RESUME•HOLD** csúszka **HOLD** pozícióba állításával aktiválhatjuk a készülék HOLD funkcióját.

→ jelenik meg a **▲ hold**-nál. Az összes gomb lezáródik, és bármely gomb lenyomásakor megjelenik a **Hold** felirat. Ha a készüléket kikapcsoljuk, csak az **▶II** lenyomásakor jelenik meg a **HOLD** felirat.



- Ha ki akarja kapcsolni a HOLD funkciót, állítsa a csúszkát **OFF** állásba.
- Minden gomb ki van oldva.

✓ Hasznos tanácsok:

- Ha a készüléken a csúszka **RESUME** pozícióba állításával kikapcsoljuk a **HOLD** funkciót, ezzel egyidejűleg a **RESUME** funkciót is aktiváljuk.
- Nincs **HOLD** jelzés, ha a távirányítóval aktiváltuk a **Hold** parancsot.

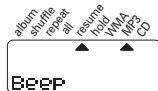
HANGJELZÉS

A készülék rövid hangjelzést ad a gombok megnyomásakor, és olyankor, amikor kimerültek az elemek.

- A **DBB** gombot 2 másodpercig lenyomva tartva lehet a hangjelzést be- és kikapcsolni:

→ **Beep** a kijelzőn: A hangjelzés be van kapcsolva.

→ **No Beep** látszik a kijelzőn: A hangjelzés ki van kapcsolva.



✓ Hasznos tanácsok:

- Az alapértelmezett beállítás a bekapcsolt sípolás.

HIBAKERESÉS

FIGYELMEZTETÉS: Semmilyen körülmények között se próbálja önmaga megjavítani a készüléket, mert ebben az esetben megszűnik a garancia. Ha bármilyen hiba előfordul, mielőtt javíttatni venné a készüléket, ellenőrizze az alább felsoroltakat. Ha a felsorolt javaslatok alapján nem tudja megoldani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

A CD-lejátszó nem kap áramot, vagy nem indul el a lejátszás

- Ellenőrizze a telepeket azok megfelelő feltöltöttsége és behelyezése szempontjából, valamint az érintkezők tisztaságát
- Lehet, hogy laza az adapterének csatlakozása. Csatlakoztassa megfelelően.
- Autóban való használat esetén ellenőrizze, hogy az autó gyújtása fel van-e kapcsolva. Ellenőrizze továbbá a lejátszó telepeit.

A kijelzőn a PLS insert CD illetve No audio file üzenet látható

- Ellenőrizze, hogy a CD lemez tiszta-e és helyesen van-e betéve (címkezett fele felfelé nézzen)
- Ha a lencsén páralecsapódás van, várjon néhány percet, amíg a lencse akklimatizálódik.
- A CD-RW (CD-R) lemezre történő felvételt nem véglegesítette. Használja a CD-írón lévő FINALIZE gombot

A kijelzőn a Hold üzenet látszik és/vagy a készülék egyetlen szabályozógombra sem reagál

- Ha a HOLD opció aktív állapotban van, kapcsolja ki.
- Elektrosztatikus kisülés. Áramtalanítsa a készüléket, vagy távolítsa el a telepeket néhány másodpercre.

Nem lehet zenefájlokat lejátszani

- Csak olyan MP3/WMA fájlok játszhatók le, melyek nevének végződése .mp3 illetve .wma.

HIBAKERESÉS

Hiányoznak könyvtárak az MP3/WMA-CD-n

- Ellenőrizze, hogy az MP3/WMA-CD-n lévő fájlok és albumok száma nem több-e 350-nél.
- Csak az MP3/WMA fájlokat tartalmazó albumok jelennek meg.

CD lemez műsorszámainak átugrása

- A CD lemez sérült vagy piszkos. Cserélje ki vagy tisztítsa meg a CD lemezt.
- A resume, shuffle vagy program aktív. Kapcsolja le az aktív állapotban lévő.

MP3/WMA fájl lejátszásakor a zene ugrik, vagy kattogás hallható

- Játssza le a zenefájlokat a számítógépén. Ha ott is fennáll a probléma, akkor vegye át ismét az audio lemezét, és állítson elő egy új CD-ROM-ot.

Nincs hang vagy rossz a hangminőség

- Lehet, hogy a Megszakítás üzemmód (PAUSE) aktív állapotban van. Nyomja meg a **II** gombot.
- Laza, helytelen csatlakozás, érintkezők szennyezettsége. Ellenőrizze, és szükség esetén tisztítsa meg a csatlakozásokat
- Lehet, hogy a hangerő nincs megfelelően beállítva. Állítsa be a hangerőt.
- Erős mágneses tér. Ellenőrizze a lejátszó elhelyezését és csatlakozásait. Távolítsa el a készüléket az aktív mobiltelefonok mellől

FIGYELEM

Ha nem az ezen kézikönyvben ismertetett módon használja a szabályzókat, végzi el a beállításokat, vagy más eljárásokat alkalmaz, akkor veszélyes sugárzás érheti, vagy más, bizonytalan kimenetelű esemény történhet.

A készülék megfelel az Európai Közösség rádiófrekvenciás zavarra vonatkozó előírásainak.